

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Harmat Gyermekkar 2024. évi bécsi kórustalálkozón való részvételének támogatásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

Az 1104 Budapest, Harmat utca 88. szám alatt található Kőbányai Harmat Általános Iskola (a továbbiakban: Iskola) kerületünk harmadik legnagyobb iskolája.

A Harmat 88 Alapítvány a Harmat utcai Iskola támogatására (székhelye: 1104 Budapest, Harmat utca 88., bírósági nyilvántartási száma: 01-01-0005008, adószáma: 18066926-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-20081641-00000000, képviseli: dr. B. Szabó Ernőné elnök, a továbbiakban: Alapítvány) az Iskola mellett működő civil szervezet, amelynek célja a közoktatási intézmény támogatása.

Az Iskola intézményvezetője, Szabóné Valkony Mária kérelemmel fordult Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz (a továbbiakban: Önkormányzat), hogy támogatást kérjen a Harmat Gyermekkar (a továbbiakban: Kórus) részére a 2024. július 18-22. között Bécsben megrendezésre kerülő, 13. World Peace Choral Festival rendezvényen történő részvétele költségeihez való hozzájárulás céljából. A Kórus annak okán kapott meghívást a fesztiválra, hogy a Kodály Zoltán IX. Magyar Kórusversenyen aranydiplomás kategóriában győzelmet ért el. Az 5 napos fesztivál 4 helyszínt érint, a részvétel költségei magában foglalják az utazás, a szállás, az ételmezési, a regisztrációs díjakat és a helyi közlekedési díjakat is, ennek összköltsége 56 fő részére a beérkezett árajánlatok alapján 6 072 000 Ft. Az Iskola kérelmét az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A World Peace Choral Festival (a továbbiakban: Kórusfesztivál) célja, hogy nemzetközi platformot biztosítson elsősorban a fiatal generációnak, valamint a lelkes felnőttkórusok fellépésére, tanulására, versenyzésére az interkulturális megértés jegyében. A résztvevők neves szakmai előadók, zenészek workshopjain vehetnek részt, értékes módszereket, előadói készségeket sajátíthatnak el, alapot teremtve további fejlődésükhöz. A Kórusfesztiválnak nem a versenyzés a végső célja, hanem a kórusok és tagjaik további fejlődésének ösztönzése, a fesztivál esélyt biztosít a kórusok számára, hogy önként, világhírű zenészek előtt versenyszerűen mutassák be magukat.

Javasolom, hogy az Önkormányzat nyújtson 2 000 000 Ft összegű, egyszeri működési célú támogatást az Alapítvány részére a Kórus bécsi Kórusfesztiválon való részvétele céljából.

Az Alapítvány támogatásához szükséges 2 000 000 Ft összegű fedezetet a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II. 22.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: költségvetési rendelet) 12. melléklet 11. sora (Előre nem tervezett feladatok tartaléka) terhére javaslom biztosítani.

**II. Hatásvizsgálat**

## II. Hatásvizsgálat

A Kórus fellépése egy nemzetközi fesztiválon nagyszerű lehetőség, ami Kőbánya nevét országhatáron túlra is elviszi. A támogatással a szülők anyagi terhei csökkennének, továbbá több kórustag is élhetne általa a lehetőséggel.

## III. A végrehajtás feltételei

A támogatás fedezete a költségvetési rendelet 12. melléklet 11. során (Előre nem tervezett feladatok tartaléka) rendelkezésre áll.

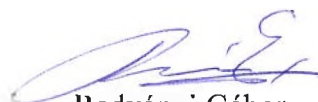
Az Önkormányzat a támogatást szerződés keretében, utólagos elszámolási kötelezettség mellett, a felhasználási feltételek meghatározásával biztosítja az Alapítvány részére.

Az alapítvány támogatásáról szóló döntés a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 42. § 4. pontja alapján a Képviselő-testület kizárólagos hatáskörébe tartozik.

## IV. Döntési javaslat

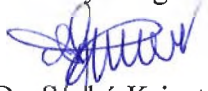
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2024. május „7.”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2024. (V. 16.) határozata**

**a Harmat Gyermekkar 2024. évi bécsi kórustalálkozón való részvételének támogatásáról**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Harmat 88 Alapítvány a Harmat utcai Iskola támogatására (székhelye: 1104 Budapest, Harmat utca 88., bírósági nyilvántartási száma: 01-01-0005008, adószáma: 18066926-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-20081641-00000000, képviseli: dr. B. Szabó Ernőné elnök) részére 2 000 000 Ft működési célú támogatást nyújt a Kőbányai Harmat Általános Iskola Harmat Gyermekkarának 2024. évi bécsi kórustalálkozón való részvétele céljából a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II. 22.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: költségvetési rendelet) 12. melléklet 11. sora (Előre nem tervezett feladatok tartaléka) terhére.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az 1. pont szerinti támogatási szerződés 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére, továbbá felkéri az előirányzat-átcsoportosítás végrehajtására, valamint a költségvetési rendeletben történő átvezetés érdekében a szükséges intézkedés megtételére.

Határidő: azonnal  
Feladatkörében érintett: a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője  
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester) mint támogató (a továbbiakban: Támogató),

másrészről a **Harmat 88 Alapítvány a Harmat utcai Iskola támogatására** (székhelye: 1104 Budapest, Harmat utca 88., bírósági nyilvántartási száma: 01-01-0005008, adószáma: 18066926-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-20081641-00000000, képviseli: dr. B. Szabó Ernőné elnök) mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

1. A Felek megállapítják, hogy a Támogatott – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:378. §-a, az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény 2. § 6. pont c) alpontja alapján – önálló jogi személyiséggel rendelkező civil szervezet, amelynek alapszabálya szerinti célja a Kőbányai Harmat Általános Iskola támogatása.
2. A Támogató jelen szerződéssel **2 000 000 Ft**, azaz kettőmillió forint működési célú támogatást nyújt a Támogatott részére, amelynek fedezete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II. 22.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 11. során rendelkezésre áll.  
A jelen szerződésben meghatározott cél megvalósítása során esetlegesen felmerülő többletköltség a Támogatottat terheli, a Támogató a támogatási összeg felül további forrás biztosítását nem vállalja.  
A Támogatott a támogatás terhére a kétszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű árubeszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére kizárólag írásban vállalhat kötelezettséget.
3. A támogatás formája egyszeri, vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység kormányzati funkció kódja: 084032 Civil szervezetek programtámogatása.
4. A támogatás felhasználható a Kőbányai Harmat Általános Iskola Harmat Kórusának 2024. július 18-22. napja között megrendezésre kerülő bécsi kórustalálkozón való részvételének (szállás, utazás, étkezés, regisztrációs díj stb.) költségeire.
5. A támogatás folyósításának feltétele, hogy a Támogatott a 2023. évi működéséről, vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről az üzleti év könyveinek lezárását követően az üzleti év utolsó napjával készített beszámolót a nyilvántartást vezető bíróságnál letétbe helyezze, és annak megtörténtét a Támogató felé kétséget kizáróan igazolja.
6. A támogatás nem használható fel tanácsadói díjra, adó, illeték vagy köztehertartozás kiegyenlítésére.
7. A támogatás folyósítására az 5. pontban foglalt feltétel teljesítését, valamint a jelen szerződés Felek által történő aláírását követő 15 napon belül kerül sor átutalás útján a Támogatott 11710002-20081641-00000000 számú bankszámlájára.
8. A Támogatott köteles a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2024. szeptember 15-éig** tételesen elszámolni és írásos, szakmai beszámolót készíteni a Támogató részére. A támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismertetni kell a támogatás rendeltetészerű

felhasználásának körülményeit is, valamint tájékoztatást kell adni a Támogatott tevékenységéről.

9. A Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről a Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.

10. A pénzügyi elszámoláshoz a Támogató által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. A Támogatott törvényes képviselője az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak, és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

11. A Támogató a kifizetett összeg felhasználását jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést a Támogatott köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával, továbbá előre írásban egyeztetett időpontban és módon a helyszínen e célból rendelkezésre állni.

12. A Támogatott a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó dokumentumokat, számviteli bizonylatokat a Támogató által történő jóváhagyástól számított 10 évig megőrizni.

13. A Támogatott a jelen szerződésben rögzített adataiban, illetve nyilatkozataiban, valamint a dokumentumok őrzési helyében bekövetkezett változást 8 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogató részére.

14. Kapcsolattartásra és ellenőrzésre jogosult a Támogató részéről:

- a) a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály,
- b) a Belső Ellenőrzési Osztály.

Kapcsolattartó a Támogatott részéről: dr. B. Szabó Ernőné elnök.

15. A Támogatott törvényes képviselője kijelenti, hogy

- a) a jelen támogatási szerződésben foglalt adatok, információk teljes körűek, valódiak, hitelesek,
- b) a Támogatottnak nem áll fenn tartozása a Támogatóval, önkormányzati költségvetési szervvel és a Támogató kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társasággal szemben,
- c) a Támogatott megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolat követelményének,
- d) a Támogatott a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pont c) alpontja, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) szerinti átlátható szervezetnek minősül, az erre vonatkozó nyilatkozata a szerződés 2. melléklete,
- e) a Támogatott nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- f) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt kizáró körülmények a Támogatottal szemben nem állnak fenn,
- g) a Támogatottnak nincs 60 napon túli, lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó, vám, járulék), valamint
- h) a Támogatottnak az államháztartás alrendszereiből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs,

i) a Támogatott a támogatás tekintetében adólevonási joggal nem rendelkezik.

A 15. pont a)-h) alpontjában foglalt körülmények nyilatkozat szerinti fennállása a támogatás nyújtásának feltétele.

16. A Támogatott a jelen támogatási szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy

- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, a jelen támogatási szerződést és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat,
- kizárólag a **2024. május 16-a és a 2024. augusztus 15-e közötti időszakban kiállított és pénzügyileg teljesített számlák képezhetik** a támogatás elszámolásának alapját.

17. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Támogatott haladéktalanul írásban köteles értesíteni a Támogató kapcsolattartóját. A Támogatott köteles a saját szervezete bejegyzéséről szóló bírósági végzés, hatósági engedélyek vagy a létesítő okirat vonatkozásában bekövetkezett változsról 8 napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a jelen szerződés módosítását kezdeményezni.

18. A Támogatott köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak

- a nem támogatási célra felhasznált, valamint
- a nem szabályszerűen elszámolt

részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

19. Amennyiben a Támogatott a szerződés szerinti támogatási célt teljes egészében megvalósítja, a kapott összeget azonban nem költi el maradéktalanul, úgy a Támogatottnak a támogatás fennmaradó részét ügyleti kamatoktól mentesen kell visszafizetnie. Amennyiben a Támogatott a támogatási célt nem valósítja meg teljes egészében, úgy köteles egyösszegben visszafizetni a támogatás fel nem használt részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

20. A 18. pont alapján kell eljárni, ha a Támogató a 8. pontban meghatározott elszámolást, illetve beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről a Támogató 15 napon belül értesíti a Támogatottat, a visszafizetési határidő további 15 nap.

21. A Támogató jogosult a jelen szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha a Támogatott vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

- a 15. pont a)-h) alpontjában foglalt körülményeiben bekövetkezett változás miatt a támogatásra nem lett volna jogosult,
- a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul,
- szerződésszegést követ el és akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését, vagy elmulasztja a 13. és 17. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét, vagy a 8. pontban foglalt elszámolási és beszámolási kötelezettségét.

22. Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

23. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottjaik, képviselőik, közreműködőik (a

továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor.  
Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.

A Felek a Közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, a szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezelik, a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.

A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

24. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Nvtv., az Áht., az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint az egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.

25. A jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi az 1. és 2. melléklet.

A Felek a jelen szerződést elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest, 2024.

Budapest Főváros X. kerület

Kőbányai Önkormányzat

**Támogató**

D. Kovács Róbert Antal polgármester

megbízásából

Radányi Gábor alpolgármester

Harmat 88 Alapítvány

a Harmat utcai Iskola támogatására

**Támogatott**

Dr. B. Szabó Ernőné elnök

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea

osztályvezető

Szakmai ellenjegyzés:

Jogi ellenjegyzés:

Kálmánné Szabó Judit

osztályvezető

Dr. Kappel Patrícia

kamarai jogtanácsos

### Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja

1. A Támogatott a papír alapú eredeti számlára rávezeti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

*„A kifizetést a KCO/...-.../2024. sz. megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”*

Ezt követően a Támogatott törvényes képviselője az aláírásával és a Támogatott bélyegzőlenyomatával látja el a számlát.

Ezt követően az eredeti számláról a Támogatott fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

*„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”*

Ezt követően a Támogatott törvényes képviselője az aláírásával és a Támogatott bélyegzőlenyomatával, valamint keltezéssel látja el a másolt számlát.

2. Elektronikus számla esetén a Támogatott a záradékolási kötelezettségének az alábbiak szerint tesz eleget:

A Támogatott az elektronikus számla számlaképének kinyomtatását követően a papír alapú példányra rávezeti az alábbi tartalmú szövegeket:

*„Az eredeti elektronikusan kiadmányozott dokumentummal megegyező.”*

*„A kifizetést a KCO/...-.../2024. sz. megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”*

Ezt követően a Támogatott törvényes képviselője az aláírásával és a Támogatott bélyegzőlenyomatával, valamint keltezéssel látja el a dokumentumot.

3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, a Támogatott törvényes képviselője által aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számvitelibizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek, kifizetések egyértelműen azonosíthatóak legyenek. Továbbá a számlaösszesítő szerinti azonos sorszámú ellátott dokumentumok csoportosítva kerüljenek benyújtásra, pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámú rendelkező számla mögött megtalálható legyen ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum.

4. A pénzügyi elszámolás keretében benyújtandó dokumentumok:

- a) papír alapú számla másolata,
- b) elektronikus számla hitelesített nyomtatott példánya,
- c) munkaszerződés, teljesítésigazolás másolata,
- d) kifizetést igazoló bizonylat (bankkivonat, pénztárbizonylat) másolata,
- e) megrendelő másolata.





Tárgy: Támogatási kérelem

2. melléklet az előterjesztéshez

**D. Kovács Róbert Antal Polgármester Úr részére**  
Kőbányai Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatal

Tisztelt D. Kovács Róbert Antal Polgármester Úr!

Azzal a kéréssel fordulok Önhöz, hogy a Harmat Gyermekkar részvételét támogatni szíveskedjék a 13th World Peace Choral Festival 2024. Bécs eseményén, mely 2024. július 18-22. között kerül megrendezésre.

Kórusunk meghívást kapott a Kodály Zoltán IX. Magyar Kórusversenyen elért aranydiplomás kategória győzelme alapján. Fellépéseik Bécsben a következő helyszíneken lesznek: Votiv Church, United Nations Headquarters, Golden Hall, MuTh Concert Hall.

Az ötnapos kórustalálkozó költsége magában foglalja a regisztrációs díjat, a szállásköltséget, étkezést, utazást (busszal+sofőr), illetve a helyi közlekedési díjakat.

Ennek az összköltsége a kapott árajánlatok alapján

56 főre 6.072.000 FT. (valuta árfolyam miatt változhat)

A kórus, illetve a Harmat88 Alapítvány ebből 1.600.000 FT-ot tudna kifizetni.

Amennyiben Polgármester Úr támogatná a kórusunk fellépését a nemzetközi kórusfesztiválon, akkor egy nagyszerű lehetőséggel élhetnének a gyerekek, a szülők anyagi terheit csökkentenénk, és több kórustag élhetne ezzel a kivételes lehetőséggel.

Remélhetőleg Kőbánya is büszke lesz iskolánk Harmat Gyermekkarára, mely méltóképpen képviseli majd a kerületet és az iskolát.

Szíves támogatását előre is köszönjük.

Budapest, április 17.

Tisztelettel:

  
Szabóné Valkony Mária  
igazgató

